

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

24 MARS 1970

PROPOSITION DE LOI

tendant à contrôler et à limiter
les dépenses électorales.

AMENDEMENTS

PRéSENTéS PAR M. PERSONS.

Article premier.

A la deuxième ligne, entre les mots « Code électoral » et les mots « ne peut être effectuée », insérer les mots « concernant les élections législatives et provinciales, et à l'article 22 de la loi électorale communale ».

Art. 2.

1) Au 1^{er} alinéa, deuxième ligne, entre les mots « d'une élection, » et les mots « mais en raison de celle-ci », insérer les mots « législative, provinciale ou communale ».

2) Au 2^o alinéa, 1^{re} et 2^e lignes, remplacer les mots « arrondissement électoral » par les mots « circonscription électorale ».

Art. 3.

In fine du premier alinéa, ajouter les mots « ou communsles ».

Art. 9.

A la première ligne, remplacer les mots « Le tribunal du bureau principal » par les mots « Le tribunal de première ».

VOIT:

100 (S.E. 1968) :

- N° 1 : Proposition de loi,

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970

24 MAART 1970

WETSVOORSTEL

tot invoering van toezicht op en beperking
van de verkiezingsuitgaven,

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER PERSONS.

Artikel 1.

Op de tweede regel, tussen de woorden « Kieswetboek » en de woorden « mag pas in handen van de voorzitters », de woorden « betreffende de uretgeuende en prouinciereads-oerkiezingen, en in artikel 22 van de gemeentekieswet » invoegen.

Art. 2.

1) In het eerste lid, op de eerste regel, tussen de woorden « de dag van een » en het woord « verkiezing », de woorden « wetgevende ptooinciereads- of gemeente » invoegen.

2) In het tweede lid, op de eerste regel, het woord « kiesarrondissement » door het woord « klesomschrljoing » vervangen.

Art. 3.

In fine van het eerste lid, het woord « provincieraads-verkiezingen » vervangen door de woorden « ptooincierraeds- of gemeenteraadsverkiezingen ».

Art. 9.

Op de eerste regel, de woorden « De rechtbank van het hoofdbureau » vervangen door de woorden « De rechtbenk ».

Z<,-

100 (B. Z. 1968) :

- N° 1 : Wetsvoorstel.

instance dans le ressort duquel se trouve le bureau principal ».

JUSTIFICATION.

Ces amendements ont pour but d'étendre aux élections communales les dispositions de la proposition de loi.

Van eerste aanleg in de omschrijving waarin het hooftbureau zich bevindt ».

VERANTWOORDING.

Deze amendementen strekken ertoe de bepalingen van het wetsvoorstel tot de gemeenteraadsverkiezingen ult te breiden.

F. PERSOONS,
A. CALIFICE,
L. DEFOSSET,
J. DEFRAIGNE,
G. MOULIN.
